

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH CAO BẰNG**

Số: 984 /TT-UBND

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc**

Cao Bằng, ngày 08 tháng 4 năm 2025

## TỜ TRÌNH

### Về việc đề nghị quyết định chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác trên địa bàn tỉnh Cao Bằng (bổ sung lần 2)

Kính gửi: Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

Căn cứ Luật Lâm nghiệp ngày 15 tháng 11 năm 2017;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 18 tháng 01 năm 2024;

Căn cứ Nghị định số 156/2018/NĐ-CP ngày 16 tháng 11 năm 2018 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Lâm nghiệp;

Căn cứ Nghị định số 91/2024/NĐ-CP ngày 18 tháng 7 năm 2024 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 156/2018/NĐ-CP ngày 16 tháng 11 năm 2018 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Lâm nghiệp;

Căn cứ Báo cáo số 672/BC-SNNMT ngày 03 tháng 4 năm 2025 của Sở Nông nghiệp và Môi trường về kết quả thẩm định hồ sơ đề nghị quyết định chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác để thực hiện dự án trên địa bàn tỉnh Cao Bằng.

Ủy ban nhân dân tỉnh trình Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng xem xét, quyết định chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác để thực hiện 04 dự án trên địa bàn tỉnh Cao Bằng, với các nội dung sau:

### I. THÔNG TIN CÁC DỰ ÁN CÓ CHUYỂN MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG RỪNG SANG MỤC ĐÍCH KHÁC

#### 1. Dự án Đường giao thông thị trấn Nước Hai (Hoà An) - Nà Bao (Nguyên Bình)

##### 1.1. Thông tin chung về dự án:

- Tên dự án: Dự án Đường giao thông thị trấn Nước Hai (Hoà An) - Nà Bao (Nguyên Bình).

- Mục tiêu dự án: Đầu tư xây dựng đường giao thông thị trấn Nước Hai (Hoà An) - Nà Bao (Nguyên Bình) nhằm từng bước hoàn thiện kết cấu hạ tầng giao thông, hạ tầng đô thị theo quy hoạch để phục vụ yêu cầu phát triển kinh tế - xã hội; tăng cường tính kết nối khu vực; khắc phục tình trạng đi lại khó khăn cho Nhân dân trong vùng; thúc đẩy lưu thông hàng hoá; kết nối các cụm di tích lịch sử, góp phần củng cố quốc phòng an ninh địa phương.

- Tổng chiều dài tuyến đường khoảng 10,50 km.

- Địa điểm thực hiện dự án: Huyện Hoà An và huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng.

- Tổng mức đầu tư: 170.000 triệu đồng.
- Thời gian thực hiện dự án: Năm 2025 - 2026.

## **1.2. Sự cần thiết đầu tư dự án**

Kết nối giao thông giữa trung tâm hai huyện Hoà An và huyện Nguyên Bình là đường ĐT.201, tuyến dài 16,5km, cấp đường GTNT loại A, nền rộng 5m, mặt đường rộng 3,5m: gồm 10km mặt đường BTXM, 6,5km mặt đường láng nhựa đã hư hỏng (tốc độ xe chạy hiện tại đạt khoảng 25km/h). Hiện trạng đường nhỏ hẹp, quanh co nên các đoàn khách tham quan du lịch chủ yếu phải di chuyển theo hướng thành phố Cao Bằng rồi tới các địa điểm tiếp theo, gây lãng phí thời gian, không hấp dẫn được du khách quay lại tham quan. Do đó, việc đầu tư xây dựng tuyến đường này tạo thành hệ thống giao thông liên hoàn kết nối thuận lợi giữa trung tâm 02 huyện, mang đến nhiều lợi ích thiết thực và lâu dài.

Kết nối giao thông và phát triển kinh tế: Tuyến đường giao thông giữa thị trấn Nước Hai và Nà Bao sẽ tạo ra một mạng lưới giao thông thông suốt, giúp kết nối các khu vực nông thôn và đô thị, từ đó thúc đẩy phát triển kinh tế địa phương. Việc cải thiện hạ tầng giao thông sẽ tạo điều kiện thuận lợi cho việc vận chuyển hàng hoá, nâng cao khả năng tiếp cận thị trường cho nông sản và các sản phẩm địa phương.

Nâng cao chất lượng cuộc sống của Nhân dân: Đầu tư dự án tuyến đường sẽ giúp giảm thời gian di chuyển của người dân, tạo điều kiện thuận lợi cho việc đi lại, học tập và tiếp cận dịch vụ công cộng. Điều này góp phần nâng cao chất lượng cuộc sống và tạo cơ hội cho người dân trong khu vực phát triển.

Thúc đẩy giao thương và du lịch: Tuyến đường được đầu tư tạo ra điều kiện thuận lợi cho giao thương hàng hoá và phát triển du lịch trong khu vực. Khi hạ tầng giao thông được cải thiện, khả năng thu hút du khách và phát triển các dịch vụ du lịch sẽ tăng lên, đóng góp vào ngân sách địa phương và tạo việc làm cho người dân.

Bảo đảm an toàn giao thông: Việc đầu tư xây dựng tuyến đường mới sẽ giúp cải thiện an toàn giao thông cho người tham gia giao thông. Các tiêu chuẩn kỹ thuật trong thiết kế sẽ góp phần giảm thiểu tai nạn giao thông và đảm bảo an toàn cho người dân.

Khuyến khích phát triển bền vững: Tuyến đường không chỉ phục vụ nhu cầu giao thông và còn hướng tới phát triển bền vững, đảm bảo các yếu tố bảo vệ môi trường và sử dụng hiệu quả tài nguyên. Việc thiết kế và thi công tuyến đường sẽ được thực hiện với các biện pháp bảo vệ môi trường, từ đó thúc đẩy phát triển kinh tế mà vẫn đảm bảo an toàn cho hệ sinh thái địa phương.

Vì vậy, việc đầu tư dự án tuyến đường giao thông thị trấn Nước Hai (Hoà An) - Nà Bao (Nguyên Bình) là hết sức cần thiết, không chỉ mang lại lợi ích kinh tế mà còn có tầm quan trọng lâu dài trong việc phát triển hạ tầng giao thông, cải thiện chất lượng cuộc sống và khuyến khích sự phát triển bền vững cho khu vực tỉnh Cao Bằng.

### **1.3. Diện tích đề nghị chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác**

Diện tích đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng là 2,91 ha, trong đó:

- Rừng phòng hộ 2,29 ha (rừng tự nhiên là 1,98 ha, rừng trồng là 0,31ha).
- Rừng sản xuất 0,62 ha (rừng tự nhiên là 0,46 ha, rừng trồng là 0,16ha).

### **1.4. Vị trí khu rừng**

Khu vực đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác nằm trên địa bàn xã Hoàng Tung, huyện Hoà An và xã Minh Tâm, huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng, cụ thể:

- Xã Hoàng Tung, huyện Hoà An: Tiểu khu 243, khoảnh 1, gồm lô 4c, 4d.
- Xã Minh Tâm, huyện Nguyên Bình: Tiểu khu 315, khoảnh 4, gồm các lô 39c, 39d, 39e, 39h, 39i, 39m, 45b, 45c, 46b, 49a, 49b, 50f, 55a; khoảnh 5, gồm các lô 69a, 77a, 77c, 83, 84b; khoảnh 6, lô 24; khoảnh 7, gồm các lô 2a, 2b, 73a, 80b, 81b, 100, 115b, 115c, 135b; Tiểu khu 319, khoảnh 1, gồm các lô 6a, 6c, 6d, 7a, 14a, 14b.

### **1.5. Đáp ứng nguyên tắc, căn cứ chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác**

Hồ sơ đề nghị quyết định chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác của dự án đáp ứng nguyên tắc, căn cứ chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác theo quy định tại Điều 14, Điều 15 Luật Lâm nghiệp (được sửa đổi, bổ sung Điều 248 Luật Đất đai năm 2024).

### **1.6. Nội dung xác định dự án bắt buộc phải thực hiện trên diện tích có rừng tự nhiên do không thể bố trí diện tích đất khác**

Dự án Đường giao thông thị trấn Nước Hai (Hòa An) – Nà Bao (Nguyên Bình) Tổng chiều dài tuyến đường khoảng L=10,50 Km được thiết kế cải tạo, nâng cấp, mở rộng cơ bản bám theo đường hiện hữu, một số đoạn tuyến phải điều chỉnh để đảm bảo tiêu chuẩn kỹ thuật của cấp đường (cấp IV miền núi theo TCVN 4054- 2005). Phương án tuyến được nghiên cứu thiết kế tối ưu nhất, phù hợp với Quy hoạch tỉnh Cao Bằng thời kỳ 2021 - 2030, tầm nhìn đến năm 2050 đã được Thủ tướng Chính phủ phê duyệt tại Quyết định số 1486/QĐ-TTg ngày 23/11/2023 và quy hoạch phát triển giao thông của tỉnh Cao Bằng (Quyết định số 939/QĐ-UBND ngày 26/6/2017 của UBND tỉnh Cao Bằng về việc phê duyệt điều chỉnh Quy hoạch phát triển giao thông vận tải tỉnh Cao Bằng giai đoạn đến năm 2020 và tầm nhìn đến năm 2030), chiều dài tuyến kết nối ngắn nhất, đảm bảo chỉ tiêu kỹ thuật của cấp đường.

Những vị trí đi qua rừng tự nhiên được phân bố trải dài dọc theo tuyến đường, những vị trí bắt buộc phải đi qua rừng tự nhiên lựa chọn tuyến qua những đoạn rừng nghèo và nghèo kiệt, phương án thiết kế đã được nghiên cứu hạn chế tối đa ảnh hưởng đến rừng tự nhiên. Vì vậy, đối với diện tích rừng tự nhiên bị ảnh hưởng là 2,44 ha, dự án bắt buộc phải thực hiện trên diện tích có rừng tự nhiên do không thể bố trí diện tích đất khác.

## 1.7. Hồ sơ

(1) Văn bản số 215/BQLDA-QLDA ngày 05/3/2025 của Ban Quản lý dự án đầu tư xây dựng các công trình giao thông tỉnh Cao Bằng đề nghị quyết định chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác.

(2) Bản sao Nghị quyết số 79/NQ-HĐND ngày 25/9/2024 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng phê duyệt điều chỉnh chủ trương đầu tư Dự án Đường giao thông thị trấn Nước Hai (Hoà An) - Nà Bao (Nguyên Bình), tỉnh Cao Bằng; Quyết định số 1237/QĐ-UBND ngày 15/7/2021 của UBND tỉnh Cao Bằng Quyết định chủ trương đầu tư Dự án Đường giao thông thị trấn Nước Hai (Hoà An) - Nà Bao (Nguyên Bình).

(3) Báo cáo đánh giá tác động môi trường của Dự án Đường giao thông thị trấn Nước Hai (Hoà An) - Nà Bao (Nguyên Bình), tỉnh Cao Bằng.

(4) Báo cáo thuyết minh hiện trạng rừng và bản đồ hiện trạng rừng khu vực đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác (tỷ lệ 1/10.000).

(5) Bản cam kết nộp tiền trồng rừng thay thế ngày 04/11/2024 của Ban Quản lý dự án đầu tư xây dựng các công trình giao thông tỉnh Cao Bằng.

*(có Hồ sơ chi tiết gửi kèm)*

## 2. Dự án Phát triển đô thị Bắc Sông Hiến, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng

### 2.1 Thông tin chung về dự án

- Tên dự án: Dự án Phát triển đô thị Bắc Sông Hiến, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng.

- Mục tiêu dự án: Đầu tư xây dựng đồng bộ hoàn chỉnh hệ thống hạ tầng kỹ thuật theo quy hoạch đã được phê duyệt bao gồm: san nền, giao thông, cấp thoát nước, cấp điện, chiếu sáng, cây xanh... tạo mặt bằng xây dựng các công trình xã hội, công cộng, xây dựng phần thô nhà ở chia lô theo quy định qua đó hình thành khu đô thị mới hiện đại, đồng bộ, đáp ứng nhu cầu phát triển nhà ở, hiện thực hóa quy hoạch xây dựng đô thị. Khai thác có hiệu quả quỹ đất, góp phần bảo vệ môi trường, tạo cơ sở để huy động các nguồn lực xây dựng cơ sở hạ tầng kỹ thuật và hạ tầng xã hội.

- Diện tích sử dụng: 450.377,9 m<sup>2</sup> (45,03 ha).
- Quy mô dân số: Khoảng 5.500 người.
- Địa điểm thực hiện dự án: phường Sông Hiến, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng.

- Tổng chi phí thực hiện dự án (không bao gồm chi phí bồi thường, hỗ trợ, tái định cư, tiền sử dụng đất, tiền thuê đất): 874.500.000.000 đồng.

- Chi phí bồi thường, hỗ trợ, tái định cư: 176.839.000.000 đồng.
- Thời gian thực hiện dự án: Năm 2023 - 2026.

## 2.2. Sự cần thiết đầu tư dự án

Trong những năm qua, Việt Nam đã thu được những thành công đáng kể về kinh tế, tỷ lệ tăng trưởng kinh tế cao, kim ngạch xuất khẩu tăng mạnh, thương mại chiếm tới 51% của GDP. Việt Nam đang chuyển mình trở thành một nền kinh tế phát triển, thu hút được sự quan tâm và nguồn vốn đầu tư từ nước ngoài.

Cùng với việc Việt Nam tham gia vào các hiệp định thương mại tự do, gia nhập Cộng đồng Kinh tế ASEAN, TPP, các quy định mới sẽ gia tăng cơ hội cho người nước ngoài mua nhà ở Việt Nam. Đây là yếu tố tác động tích cực tới thị trường, không chỉ tác động đến các thành phố lớn còn tác động không nhỏ đến các thành phố trong cả nước.

Nhu cầu nhà ở tăng cao, đặc biệt là phân khúc nhà ở bình dân, phù hợp với thu nhập của người lao động. Chính vì nguồn cung dồi dào mà ngay hiện tại, các nhà đầu tư đã đa dạng hóa sản phẩm để tạo nên nhiều lựa chọn cho khách hàng, đảm bảo lợi thế cạnh tranh. Các căn hộ được đa dạng về diện tích, phong phú về loại hình, phù hợp về giá cả. Không những thế, các dự án còn được chú trọng về vị trí, thiết kế, nội thất và tiện ích dịch vụ đi kèm. Các nhà đầu tư đang tích hợp nhiều tiện ích vào sản phẩm để tạo nên sự khác biệt. Đây là yếu tố quan trọng trong bối cảnh thị trường nhiều cạnh tranh như hiện nay.

Khi thị trường mở cửa, không chỉ các doanh nghiệp trong nước, các doanh nghiệp nước ngoài cũng sẽ coi việc đầu tư vào các dự án bất động sản của Việt Nam rất hấp dẫn. Các doanh nghiệp này sẽ triển khai dự án ở quy mô rất lớn và có thể đem theo phong cách mới. Điều đó sẽ tạo ra sự cạnh tranh theo hướng tích cực giúp doanh nghiệp Việt Nam vươn lên.

Thị trường Việt Nam với 94 triệu dân, đa số là người có độ tuổi dưới 30 và thích mua sắm, được đánh giá là một trong những thị trường bán lẻ hấp dẫn nhất thế giới. Hiện nay, nhiều hiệp định thương mại được ký kết, nguồn vốn đầu tư nước ngoài đổ vào Việt Nam nhiều hơn, tình hình chính trị và môi trường pháp lý an toàn, ổn định giúp nhiều tập đoàn quốc tế ngày càng chú ý và quyết định mở rộng đầu tư lâu dài tại Việt Nam, đồng thời sự thông thoáng của Luật doanh nghiệp khiến số lượng công ty mới thành lập tăng mạnh.

Việc đầu tư xây dựng Dự án phát triển đô thị Bắc Sông Hiến, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng là rất cần thiết. Sau khi dự án đi vào hoạt động sẽ đáp ứng được nhu cầu đa dạng của xã hội nói chung và khu vực nói riêng.

## 2.3. Diện tích đề nghị chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác

Diện tích đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng là 15,13 ha rừng trồng thuộc rừng sản xuất.

**2.4. Vị trí khu rừng:** Khu vực đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác nằm trên địa bàn phường Sông Hiến, thành phố Cao Bằng (tiểu khu 247A, khoảnh 1, các lô 16, 24, 38, 39, 40, 42, 56, 57, 58, 60, 61, 62, 63, 76, 77, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 99, 100, 102, 12a, 12b, 18a, 18b, 25a, 25b, 43a, 43b, 43c, 55b, 55c).

## **2.5. Đáp ứng nguyên tắc, căn cứ chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác**

Hồ sơ đề nghị quyết định chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác của dự án đáp ứng nguyên tắc, căn cứ chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác theo quy định tại Điều 14, Điều 15 Luật Lâm nghiệp (được sửa đổi, bổ sung Điều 248 Luật Đất đai năm 2024).

### **2.6. Hồ sơ**

(1) Văn bản số 20/2025/BSH ngày 19/3/2025 của Công ty TNHH Đô thị Bắc Sông Hiến đề nghị quyết định chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác.

(2) Bản sao Quyết định số 2245/QĐ-UBND ngày 18/11/2020 của UBND tỉnh Cao Bằng về việc phê duyệt danh mục dự án đầu tư có sử dụng đất Dự án Phát triển đô thị Bắc Sông Hiến, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng; bản sao Quyết định số 1707/QĐ-UBND ngày 22/9/2021 của UBND tỉnh Cao Bằng về việc phê duyệt kết quả đấu thầu lựa chọn nhà đầu tư Dự án Phát triển đô thị Bắc Sông Hiến, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng; bản sao Quyết định số 2161/QĐ-UBND ngày 31/8/2022 của UBND thành phố Cao Bằng về việc phê duyệt Đồ án: Quy hoạch chi tiết Dự án Phát triển đô thị Bắc Sông Hiến, thành phố Cao Bằng, tỷ lệ 1/500; Thuyết minh báo cáo nghiên cứu khả thi Dự án Phát triển đô thị Bắc Sông Hiến, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng; bản sao Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty TNHH hai thành viên trở lên đăng ký lần đầu ngày 11/10/2021; bản sao Hợp đồng dự án đầu tư có sử dụng đất số 3103/2021/HĐDA giữa UBND tỉnh Cao Bằng và Liên danh Sơn Phúc - NALICO, Công ty TNHH Đô thị Bắc Sông Hiến;

(3) Bản sao Quyết định số 1664/QĐ-UBND ngày 03/12/2024 của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng về việc phê duyệt kết quả thẩm định Báo cáo đánh giá tác động môi trường của Dự án Phát triển đô thị Bắc Sông Hiến, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng; bản sao Báo cáo đánh giá tác động môi trường của Dự án Phát triển đô thị Bắc Sông Hiến, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng.

(4) Báo cáo thuyết minh hiện trạng rừng và bản đồ hiện trạng rừng khu vực đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác (tỷ lệ 1/10.000).

(5) Bản cam kết thực hiện nghĩa vụ trồng rừng thay thế ngày 19/3/2025 của Công ty TNHH Đô thị Bắc Sông Hiến.

*(có Hồ sơ chi tiết gửi kèm)*

## **II. CÁC DỰ ÁN BỔ SUNG DIỆN TÍCH CHUYỂN MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG RỪNG SANG MỤC ĐÍCH KHÁC**

### **1. Dự án Cải tạo, nâng cấp đường từ thị trấn Xuân Hòa - thị trấn Thông Nông, huyện Hà Quảng, tỉnh Cao Bằng**

#### **1.1. Thông tin chung về dự án**

- Tên dự án: Cải tạo, nâng cấp đường từ thị trấn Xuân Hòa - thị trấn Thông Nông, huyện Hà Quảng, tỉnh Cao Bằng.

- Quy mô đầu tư: Tổng chiều dài tuyến khoảng 30,35 km, thiết kế với quy mô đường cấp VMN theo TCVN 4054:2005.
- Nhóm dự án: Nhóm B.
- Tổng mức đầu tư: 400.000.000.000 đồng (Bốn trăm tỷ đồng).
- Nguồn vốn đầu tư: Nguồn vốn cân đối ngân sách địa phương.
- Cấp quyết định chủ trương đầu tư: Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng.
- Chủ đầu tư: Ban Quản lý dự án đầu tư xây dựng các công trình giao thông tỉnh Cao Bằng.

- Địa điểm thực hiện dự án: Huyện Hà Quảng và huyện Hòa An, tỉnh Cao Bằng.
- Thời gian thực hiện: Năm 2021 - 2025.

## **1.2. Sự cần thiết đầu tư dự án**

Thực hiện hóa các chủ trương chính sách, đường lối của Đảng và Nhà nước, cụ thể là thực hiện theo Thông báo số 25-TB/VPTU Kết luận của đồng chí Triệu Đình Lê Phó bí thư Thường trực Tỉnh ủy tại buổi kiểm tra việc thực hiện hỗ trợ xây dựng nhà ở cho hộ nghèo có khó khăn về nhà ở (giai đoạn 2) và khảo sát tuyến đường từ thị trấn Xuân Hòa - thị trấn Thông Nông, huyện Hà Quảng, tỉnh Cao Bằng; Thực hiện Nghị quyết đại hội đảng bộ huyện Hà Quảng nhiệm kỳ 2020-2025 và xuất phát từ nhu cầu thực tiễn hiện nay Tuyến đường từ thị trấn Xuân Hòa - thị trấn Thông Nông, huyện Hà Quảng một phần nằm trong Quy hoạch phát triển mạng lưới giao thông của tỉnh Cao Bằng đến năm 2020 và tầm nhìn đến năm 2030; Tuyến đường là huyết mạch giao thông quan trọng kết nối nhân dân giữa 02 thị trấn và các xã của huyện Hà Quảng; cũng là tuyến đường kết nối phát triển du lịch và cửa khẩu của huyện Hà Quảng.

Cùng với việc thực hiện Nghị quyết số 864/NQ-UBTVQH14 ngày 10 tháng 01 năm 2020 của Uỷ ban Thường vụ Quốc hội về việc sáp xếp các đơn vị hành chính cấp huyện, cấp xã thuộc tỉnh Cao Bằng, Cao Bằng tiến hành sáp nhập huyện Hà Quảng và huyện Thông Nông, thành lập huyện Hà Quảng. Từ khi sát nhập đến nay hầu như việc đi lại của nhân dân không đi qua tuyến đường này được mà phải đi lại bằng nhiều cung đường vòng khác nhau. Hiện nay từ thị trấn Thông Nông phải đi về thị trấn Nước Hai, huyện Hòa An sau đó mới đến thị trấn Xuân Hòa theo đường Hồ Chí Minh. Tổng tuyến đường dài hơn phải đi khoảng 15 km. Vì vậy, việc xây dựng Dự án Cải tạo, nâng cấp đường từ thị trấn Xuân Hòa - thị trấn Thông Nông, huyện Hà Quảng, tỉnh Cao Bằng trước hết phù hợp với quy hoạch theo Quyết định số 939/QĐ-UBND ngày 26/6/2017 của UBND tỉnh Cao Bằng về việc phê duyệt điều chỉnh Quy hoạch phát triển giao thông vận tải tỉnh Cao Bằng giai đoạn đến năm 2020 và tầm nhìn đến năm 2030 và hơn hết hợp với lòng dân, nhu cầu đi lại của nhân dân sau khi sát nhập huyện Thông Nông và huyện Hà Quảng.

## **1.3. Diện tích đề nghị chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác**

Diện tích đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng là 2,95 ha, trong đó:

- Rừng phòng hộ 0,23 ha (rừng tự nhiên).
- Rừng sản xuất 2,72 ha (rừng tự nhiên là 2,39 ha, rừng trồng là 0,33ha).

#### **1.4. Vị trí khu rừng**

Khu vực đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác nằm trên địa bàn thị trấn Xuân Hòa, thị trấn Thông Nông, xã Quý Quân, xã Đa Thông, huyện Hà Quảng và xã Dân Chủ huyện Hòa An, cụ thể:

- Thị trấn Xuân Hòa, huyện Hà Quảng: Tiểu khu 133, khoảnh 4, gồm các lô 138, 72, 60, 54, 118; khoảnh 2, lô 153; Tiểu khu 136, khoảnh 1, lô 11.
- Thị trấn Thông Nông, huyện Hà Quảng: Tiểu khu 159A, khoảnh 3, lô 98.
- Xã Quý Quân, huyện Hà Quảng: Tiểu khu 139, khoảnh 3, gồm các lô 91, 85, 79, 75, 54, 77b, 77a, 77d, 77c, 45; Tiểu khu 140, khoảnh 5, lô 8.
- Xã Đa Thông, huyện Hà Quảng: Tiểu khu 154A, khoảnh 1, gồm các lô 30a, 30b, 31; khoảnh 2, gồm các lô 71a, 70, 63, 54a, 54b, 78.
- Xã Dân Chủ, huyện Hòa An: Tiểu khu 222, khoảnh 1B, lô 15; khoảnh 1D, gồm các lô 6c, 25d.

#### **1.5. Đáp ứng nguyên tắc, căn cứ chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác**

Hồ sơ đề nghị quyết định chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác của dự án đáp ứng nguyên tắc, căn cứ chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác theo quy định tại Điều 14, Điều 15 Luật Lâm nghiệp (được sửa đổi, bổ sung Điều 248 Luật Đất đai năm 2024).

#### **1.6. Nội dung xác định dự án bắt buộc phải thực hiện trên diện tích có rừng tự nhiên do không thể bố trí diện tích đất khác**

Dự án đường Thị trấn Xuân Hòa – Thị trấn Thông Nông, huyện Hà Quảng có chiều dài tuyến khoảng 30 km, trong đó có nhiều vị trí đường mở mới, nhiều vị trí đào ập, cắt cua để đảm bảo yếu tố kỹ thuật của tuyến. Tuy nhiên, quá trình thực hiện, do ảnh hưởng của mưa bão, nhiều vị trí bị sạt lở, với khối lượng lớn, đặc biệt với diễn biến thời tiết phức tạp từ đầu tháng 5/2024 đến tháng 11/2024 đã gây ra hiện tượng sạt lở mái ta luy nghiêm trọng, với khối lượng cần xử lý kỹ thuật khoảng 200.000m<sup>3</sup>. Do ảnh hưởng sạt trượt ta luy nên cần thực hiện các biện pháp đào hạ tải đất đá mái ta luy, gia cố mái sạt trượt nên cần thiết phải qua rừng tự nhiên trên dọc tuyến để đảm bảo an toàn giao thông trong quá trình khai thác sử dụng. Vì vậy, đối với diện tích rừng tự nhiên bị ảnh hưởng 2,62 ha, dự án bắt buộc phải thực hiện trên diện tích có rừng tự nhiên do không thể bố trí diện tích đất khác.

#### **1.7. Hồ sơ**

(1) Văn bản số 215/BQLDA-QLDA ngày 05/3/2025 của Ban Quản lý dự án đầu tư xây dựng các công trình giao thông tỉnh Cao Bằng đề nghị quyết định chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác.

(2) Bản sao Nghị quyết số 79/NQ-HĐND ngày 25/9/2024 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng phê duyệt điều chỉnh chủ trương đầu tư Dự án Đường

giao thông thị trấn Nước Hai (Hoà An) - Nà Bao (Nguyên Bình), tỉnh Cao Bằng; Quyết định số 1237/QĐ-UBND ngày 15/7/2021 của UBND tỉnh Cao Bằng Quyết định chủ trương đầu tư Dự án Đường giao thông thị trấn Nước Hai (Hoà An) - Nà Bao (Nguyên Bình).

(3) Báo cáo đánh giá tác động môi trường của Dự án Đường giao thông thị trấn Nước Hai (Hoà An) - Nà Bao (Nguyên Bình), tỉnh Cao Bằng.

(4) Báo cáo thuyết minh hiện trạng rừng và bản đồ hiện trạng rừng khu vực đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác (tỷ lệ 1/10.000).

(5) Bản cam kết nộp tiền trồng rừng thay thế ngày 04/11/2024 của Ban Quản lý dự án đầu tư xây dựng các công trình giao thông tỉnh Cao Bằng.

*(có Hồ sơ chi tiết gửi kèm)*

## **2. Dự án Cải tạo, nâng cấp đường tỉnh 205**

### **2.1. Thông tin chung về dự án**

- Tên dự án: Cải tạo, nâng cấp đường tỉnh 205.
- Quy mô đầu tư: Tổng chiều dài tuyến khoảng 24 km, thiết kế với quy mô đường cấp IVMN theo TCVN 4054:2005.
- Nhóm dự án: Nhóm B.
- Tổng mức đầu tư: 250.000.000.000 đồng.
- Nguồn vốn đầu tư: Nguồn vốn ngân sách Trung ương.
- Cấp quyết định chủ trương đầu tư: Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng.
- Chủ đầu tư: Ban Quản lý dự án đầu tư xây dựng các công trình giao thông tỉnh Cao Bằng.
- Địa điểm thực hiện dự án: Huyện Quảng Hòa, tỉnh Cao Bằng.
- Thời gian thực hiện: Năm 2021 - 2025.

### **2.2. Sự cần thiết đầu tư dự án**

Đường tỉnh 205 là tuyến huyết mạch giao thông quan trọng kết nối nhân dân giữa thị trấn Quảng Uyên, thị trấn Tà Lùng và các xã của huyện Quảng Hoà, cũng là tuyến đường kết nối phát triển du lịch và cửa khẩu của huyện Quảng Hoà. Trước khi được cải tạo, nâng cấp đến nay mặt nhựa đã bị hư hỏng nhiều, nhiều đoạn cua gấp, dốc lớn gây cản trở việc đi lại, giao thương trong vùng.

Tuyến đường được đầu tư có ý nghĩa quan trọng đối với nhân dân trong huyện Quảng Hòa nói riêng với tỉnh Cao Bằng nói chung. Từ đó sẽ kết nối thuận lợi hơn với các hệ thống đường Tỉnh lộ, Quốc lộ trên địa bàn tỉnh như: ĐT.206, ĐT.207, ĐT.208 (QL.4A mới), QL.3,... Góp phần tạo thành hệ thống giao liên hoàn kết nối thuận lợi với các trung tâm huyện, huyện khác; Kết nối giao thông thuận lợi ra các cửa khẩu, khu, điểm du lịch trên địa bàn tỉnh.

### **2.3. Diện tích đề nghị chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác**

Diện tích đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng là 0,2 ha thuộc rừng phòng hộ, trong đó:

- Rừng tự nhiên là 0,11 ha..
- Rừng trồng là 0,09 ha.

#### **2.4. Vị trí khu rừng**

Khu vực đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác nằm trên địa bàn xã Chí Thảo, huyện Quảng Hòa (tiểu khu 369, khoảnh 14, gồm các lô 45b, 45d).

#### **2.5. Đáp ứng nguyên tắc, căn cứ chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác**

Hồ sơ đề nghị quyết định chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác của dự án đáp ứng nguyên tắc, căn cứ chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác theo quy định tại Điều 14, Điều 15 Luật Lâm nghiệp (được sửa đổi, bổ sung Điều 248 Luật Đất đai năm 2024).

#### **2.6. Nội dung xác định dự án bắt buộc phải thực hiện trên diện tích có rừng tự nhiên do không thể bố trí diện tích đất khác**

Đường tỉnh 205 là tuyến huyết mạch giao thông quan trọng kết nối nhân dân giữa thị trấn Quảng Uyên, thị trấn Tà Lùng và các xã của huyện Quảng Hoà, cũng là tuyến đường kết nối phát triển du lịch và cửa khẩu của huyện Quảng Hoà. Trước khi được cải tạo, nâng cấp đến nay mặt nhựa đã bị hư hỏng nhiều, nhiều đoạn cua gấp, dốc lớn gây cản trở việc đi lại, giao thương trong vùng. Tuy nhiên, quá trình thực hiện, do ảnh hưởng của mưa bão, nhiều vị trí bị sạt lở, với khối lượng lớn, đặc biệt với diễn biến thời tiết phức tạp từ đầu tháng 5/2024 đến tháng 11/2024 đã gây ra hiện tượng sạt lở mái ta luy nghiêm trọng. Do ảnh hưởng sạt trượt ta luy nên cần thực hiện các biện pháp đào hạ tải đá mái ta luy, gia cố mái sạt trượt nên cần thiết phải qua rừng tự nhiên trên dọc tuyến để đảm bảo an toàn giao thông trong quá trình khai thác sử dụng. Vì vậy, đối với diện tích rừng tự nhiên bị ảnh hưởng 0,11 ha, dự án bắt buộc phải thực hiện trên diện tích có rừng tự nhiên do không thể bố trí diện tích đất khác.

#### **2.7. Hồ sơ**

(1) Văn bản số 259/BQLDA-QLDA ngày 14/3/2025 của Ban Quản lý dự án đầu tư xây dựng các công trình giao thông tỉnh Cao Bằng đề nghị quyết định chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác.

(2) Bản sao Quyết định số 2466/QĐ-UBND ngày 09/12/2020 của UBND tỉnh Cao Bằng về Chủ trương đầu tư Dự án: Cải tạo, nâng cấp đường tỉnh 205; Bản sao Quyết định số 890/QĐ – UBND ngày 30/5/2021 của UBND tỉnh Cao Bằng về việc phê duyệt dự án đầu tư xây dựng: Cải tạo, nâng cấp đường tỉnh 205; bản sao Quyết định số 1947/QĐ-UBND ngày 27/12/2022 của UBND tỉnh Cao Bằng phê duyệt điều chỉnh dự án đầu tư xây dựng Cải tạo, nâng cấp đường tỉnh 205; bản sao Quyết định số 1364/QĐ-UBND ngày 18/10/2023 của UBND tỉnh Cao Bằng phê duyệt điều chỉnh dự án đầu tư xây dựng (lần 2) Cải tạo, nâng cấp

đường tỉnh 205; bản sao Quyết định số 1341/QĐ-UBND ngày 18/10/2024 của UBND tỉnh Cao Bằng phê duyệt điều chỉnh dự án đầu tư xây dựng (lần 3) Cải tạo, nâng cấp đường tỉnh 205.

(3) Bản sao Quyết định số 907/QĐ-UBND ngày 31/5/2021 của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng về việc phê duyệt Báo cáo đánh giá tác động môi trường của Dự án: Cải tạo, nâng cấp đường tỉnh 205; bản sao Báo cáo đánh giá tác động môi trường của Dự án: Cải tạo, nâng cấp đường tỉnh 205.

(4) Báo cáo thuyết minh hiện trạng rừng và bản đồ hiện trạng rừng khu vực đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác (tỷ lệ 1/10.000).

(5) Bản cam kết thực hiện nghĩa vụ trồng rừng thay thế ngày 14/3/2025 của Ban Quản lý dự án đầu tư xây dựng các công trình giao thông tỉnh Cao Bằng.

*(có Hồ sơ chi tiết gửi kèm)*

Ủy ban nhân dân tỉnh đánh giá hồ sơ đề nghị quyết định chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác để thực hiện 04 dự án trên đủ căn cứ, điều kiện để Hội đồng nhân dân tỉnh quyết định chủ trương chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước Hội đồng nhân dân và pháp luật về nội dung trình nêu trên./.

*Nơi nhận:*

- Như trên;
- Chủ tịch, PCT, các Ủy viên UBND tỉnh;
- LĐVP: CVP, PCVP (*Tr*);
- Các sở: TC; NN&MT; XD;
- UBND các huyện: Hòa An, Nguyên Bình, Thành phố Cao Bằng, Hà Quảng;
- Chi cục Kiểm lâm tỉnh;
- Lưu: VT, KT (PvT). 

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH



*Hoàng Xuân Ánh*

**Phụ lục: BIỂU THỐNG KÊ DIỆN TÍCH RỪNG CHUYỂN MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG RỪNG SANG MỤC ĐÍCH KHÁC ĐỂ THỰC HIỆN DỰ ÁN TRÊN ĐỊA BÀN TỈNH CAO BẰNG**

(Kèm theo Tờ trình số 984/TTr-UBND ngày 08 tháng 4 năm 2025 của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng) ✓

**1. Chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác:**

TT	Dự án	Tổng cộng	Diện tích chuyển mục đích sử dụng rừng (ha)							Vị trí (theo bản đồ hiện trạng rừng khu vực đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng)	Ghi chú
			Rừng phòng hộ			Rừng sản xuất			Ngoài quy hoạch lâm nghiệp (rừng tự nhiên)		
			Tổng	Rừng tự nhiên	Rừng trồng	Tổng	Rừng tự nhiên	Rừng trồng			
1	Dự án Đường giao thông thị trấn Nước Hai (Hoà An) - Nà Bao (Nguyên Bình)	2,91	2,29	1,98	0,31	0,62	0,46	0,16	-	Khu vực đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác nằm trên địa bàn xã Hoàng Tung và xã Minh Tâm, huyện Hoà An, tỉnh Cao Bằng, cụ thể: - Xã Hoàng Tung, huyện Hoà An: Tiểu khu 243, khoảnh 1, gồm lô 4c, 4d. - Xã Minh Tâm, huyện Nguyên Bình: Tiểu khu 315, khoảnh 4, gồm các lô 39c, 39d, 39e, 39h, 39i, 39m, 45b, 45c, 46b, 49a, 49b, 50f, 55a; khoảnh 5, gồm các lô 69a, 77a, 77c, 83, 84b; khoảnh 6, lô 24; khoảnh 7, gồm các lô 2a, 2b, 73a, 80b, 81b, 100, 115b, 115c, 135b; Tiểu khu 319, khoảnh 1, gồm các lô 6a, 6c, 6d, 7a, 14a, 14b.	

TT	Dự án	Diện tích chuyển mục đích sử dụng rừng (ha)								Vị trí (theo bản đồ hiện trạng rừng khu vực đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng)	Ghi chú		
		Tổng cộng	Rừng phòng hộ			Rừng sản xuất			Ngoài quy hoạch lâm nghiệp (rừng tự nhiên)				
			Tổng	Rừng tự nhiên	Rừng trồm	Tổng	Rừng tự nhiên	Rừng trồm					
2	Dự án Phát triển đô thị Bắc Sông Hiến, thành phố Cao Bằng	15,13	-	-	-	15,13	-	15,13	-	Khu vực đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác nằm trên địa bàn phường Sông Hiến, thành phố Cao Bằng (tiểu khu 247A, khoảnh 1, các lô 16, 24, 38, 39, 40, 42, 56, 57, 58, 60, 61, 62, 63, 76, 77, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 99, 100, 102, 12a, 12b, 18a, 18b, 25a, 25b, 43a, 43b, 43c, 55b, 55c)			
Tổng cộng		18,04	2,29	1,98	0,31	15,75	0,46	15,29					

**2. Bổ sung diện tích chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác:**

TT	Dự án	Diện tích chuyển mục đích sử dụng rừng (ha)								Vị trí (theo bản đồ hiện trạng rừng khu vực đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng)	Ghi chú		
		Tổng cộng	Rừng phòng hộ			Rừng sản xuất			Ngoài quy hoạch lâm nghiệp (rừng tự nhiên)				
			Tổng	Rừng tự nhiên	Rừng trồm	Tổng	Rừng tự nhiên	Rừng trồm					
1	Dự án Cải tạo, nâng cấp đường từ thị trấn Xuân Hòa - thị trấn Thông Nông, huyện Hà Quảng, tỉnh Cao Bằng	2,95	0,23	0,23	-	2,72	2,39	0,33	-	Khu vực đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác nằm trên địa bàn thị trấn Xuân Hòa, thị trấn Thông Nông, xã Quý Quân, xã Đa Thông, huyện Hà Quảng và xã Dân Chủ huyện Hòa An, cụ thể: - Thị trấn Xuân Hòa, huyện Hà Quảng: Tiểu khu 133, khoanh 4, gồm các lô 138, 72, 60, 54, 118; khoanh 2, lô 153; Tiểu khu 136, khoanh 1, lô 11. - Thị trấn Thông Nông, huyện Hà Quảng: Tiểu khu 159A, khoanh 3, lô 98. - Xã Quý Quân, huyện Hà Quảng: Tiểu khu 139, khoanh 3, gồm các lô 91, 85, 79, 75, 54, 77b, 77a, 77d, 77c, 45; Tiểu khu 140, khoanh 5, lô 8. - Xã Đa Thông, huyện Hà Quảng:			

TT	Dự án	Diện tích chuyển mục đích sử dụng rừng (ha)									Vị trí (theo bản đồ hiện trạng rừng khu vực đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng)	Ghi chú		
		Tổng cộng	Rừng phòng hộ			Rừng sản xuất			Ngoài quy hoạch lâm nghiệp (rừng tự nhiên)					
			Tổng	Rừng tự nhiên	Rừng trồng	Tổng	Rừng tự nhiên	Rừng trồng						
										Tiêu khu 154A, khoanh 1, gồm các lô 30a, 30b, 31; khoanh 2, gồm các lô 71a, 70, 63, 54a, 54b, 78. - Xã Dân Chủ, huyện Hòa An: Tiêu khu 222, khoanh 1B, lô 15; khoanh 1D, gồm các lô 6c, 25d.				
2	Dự án Cải tạo, nâng cấp đường tỉnh 205	0,2	0,2	0,11	0,09	-	-	-	-	Khu vực đề nghị chuyển mục đích sử dụng rừng sang mục đích khác nằm trên địa bàn xã Chí Thảo, huyện Quảng Hòa (tiểu khu 369, khoanh 14, gồm các lô 45b, 45d)				
Tổng cộng		3,15	0,43	0,34	0,09	2,72	2,39	0,33	-					